



Shri Ram Chalisa

ଏହି ପାଠଗୁଡ଼ିକ ବିଷୟରେ

ଉତ୍ସ

ଲିପ୍ୟନ୍ତରଣ

ପ୍ରତ୍ୟେକ ପାଠ ନିଜ ଉତ୍ସ, ପରମ୍ପରା ଓ ସଂସ୍କରଣ ସହିତ ଛପା ହୋଇଛି। ଅନ୍ୟ ପରମ୍ପରା ଓ ସଂସ୍କରଣରେ ଶବ୍ଦରେ ସାମାନ୍ୟ ପାର୍ଥକ୍ୟ ଥାଇପାରେ।

ରୋମାନ ଧାଡ଼ି ଦେବନାଗରୀରୁ ପ୍ରସ୍ତୁତ IAST ଲିପ୍ୟନ୍ତରଣ (ā = ଦୀର୍ଘ ଆ, ṃ = ଅନୁସ୍ଵାର, ḥ = ବିସର୍ଗ, ś/ṣ = ଶ/ଷ, c = ଚ)।
ହିନ୍ଦୀ, ଅଞ୍ଚଳୀ ଓ ବ୍ରଜ ପାଠରେ ଶବ୍ଦ ଶେଷର ଅବକାଶିତ "a" ଛାଡ଼ିଦିଆଯାଇଛି। ଲିପ୍ୟନ୍ତରଣରେ ବୈଦିକ ସ୍ଵର ଦେଖାଯାଏ ନାହିଁ।

Shri Ram Chalisa

ପ୍ରକାର	ଚାଳିସା
ଦେବତା	Shri Rama
ସଂସ୍କରଣ	Verified text
ପରମ୍ପରା	ବୈଷ୍ଣବ
ଉତ୍ସ	51 Chalisa Sangrah (Artiyon Sahit) — Randhir Prakashan, Haridwar (2004) — Scan pages 15–18
କୃତଜ୍ଞତା	Text transcribed from 51 Chalisa Sangrah, Randhir Prakashan, Haridwar (2004). Summary and meaning: Udyog Jyotish editorial team.
କପିରାଜତ୍ଵ	Traditional devotional text in wide circulation. The poet named in the closing verse is a traditional attribution; no mo

श्री रघुवीर भक्त हितकारी ।

śrī raghuvīr bhakta hitakārī |

सुनि लीजै प्रभु अरज हमारी ॥ १ ॥

suni lījai prabhu araj hamārī || 1 ||

निशि दिन ध्यान धरै जो कोई ।

niśi din dhyān dharai jo koī |

ता सम भक्त और नहिं होई ॥ २ ॥

tā sam bhakta aur nahim hoī || 2 ||

ध्यान धरे शिवजी मन माहीं ।

dhyān dhare śivajī man māhīm |

ब्रह्मा इन्द्र पार नहिं पाहीं ॥ ३ ॥

brahmā indra pār nahim pāhīm || 3 ||

जय जय जय रघुनाथ कृपाला ।

jay jay jay raghunāth kṛpālā |

सदा करो सन्तन प्रतिपाला ॥ ४ ॥

sadā karo santan pratipālā || 4 ||

दूत तुम्हार वीर हनुमाना ।

dūt tumhār vīr hanumānā |

जासु प्रभाव तिहूँ पुर जाना ॥ ५ ॥

jāsu prabhāv tihūṁ pur jānā || 5 ||

तव भुज दण्ड प्रचण्ड कृपाला ।

tav bhuj daṇḍa pracaṇḍa kṛpālā |

रावण मारि सुरन प्रतिपाला ॥ ६ ॥

rāvaṇ māri suran pratipālā || 6 ||

तुम अनाथ के नाथ गोसाईं ।

tum anāth ke nāth gosāīm |

दीनन के हो सदा सहाई ॥ ७ ॥

dīnan ke ho sadā sahāī || 7 ||

ब्रह्मादिक तव पार न पावैं ।

brahmādik tav pār na pāvaiṃ |

सदा ईश तुम्हरो यश गावैं ॥ ८ ॥

sadā īś tumharo yaś gāvaiṃ || 8 ||

चारिउ वेद भरत हैं साखी ।

cāriu ved bharat haiṃ sākḥī |

तुम भक्तन की लज्जा राखी ॥ ९ ॥

tum bhaktan kī lajjā rākhī || 9 ||

गुण गावत शारद मन माहीं ।

guṇ gāvat śārad man māhīm |

सुरपति ताको पार न पाहीं ॥ १० ॥

surapati tāko pār na pāhīm || 10 ||

नाम तुम्हार लेत जो कोई ।

nām tumhār let jo koī |

ता सम धन्य और नहिं होई ॥ ११ ॥

tā sam dhanya aur nahim hoī || 11 ||

राम नाम है अपरम्पारा ।

rām nām hai aparampārā |

चारिउ वेदन जाहि पुकारा ॥ १२ ॥

cāriu vedan jāhi pukārā || 12 ||

गणपति नाम तुम्हारो लीन्हौ ।

gaṇapati nām tumhāro līnhau |

तिनको प्रथम पूज्य तुम कीन्हौ ॥ १३ ॥

tinako pratham pūjya tum kīnhau || 13 ||

शेष रटत नित नाम तुम्हारा ।

śeṣaṭ nit nām tumhārā |

महि को भार शीश पर धारा ॥ १४ ॥

mahi ko bhār śīś par dhārā || 14 ||

फूल समान रहत सो भारा ।

phūl samān rahat so bhārā |

पाव न कोउ तुम्हारो पारा ॥ १५ ॥

pāv na kou tumhāro pārā || 15 ||

भरत नाम तुम्हरो उर धारो ।

bharat nām tumharo ur dhāro |

तासों कबहु न रण में हारो ॥ १६ ॥

tāsom kabahu na raṇ meṃ hāro || 16 ||

नाम शत्रुह न हृदय प्रकाशा ।

nām śatruhan hṛday prakāśā |

सुमिरत होत शत्रु कर नाशा ॥ १७ ॥

sumirat hot śatru kar nāśā || 17 ||

लषन तुम्हारे आज्ञाकारी ।

laṣan tumhāre ājñākārī |

सदा करत सन्तन रखवारी ॥ १८ ॥

sadā karat santan rakhavārī || 18 ||

ताते रण जीते नहीं कोई ।

tāte raṇ jīte nahīṃ koī |

युद्ध जुरे यमहूँ किन होई ॥ १९ ॥

yuddha jure yamahūṃ kin hoī || 19 ||

महालक्ष्मी धर अवतारा ।

mahālakṣmī dhar avatārā |

सब विधि करत पाप को छारा ॥ २० ॥

sab vidhi karat pāp ko chārā || 20 ||

सीता नाम पुनीता गायो ।

sītā nām punitā gāyo |

भुवनेश्वरी प्रभाव दिखायो ॥ २१ ॥

bhuvaneśvarī prabhāv dikhāyo || 21 ||

घट सों प्रकट भई सो आई ।

ghaṭ soṃ prakaṭ bhai so āī |

जाको देखत चन्द्र लजाई ॥ २२ ॥

jāko dekhat candra lajāī || 22 ||

सो तुमरे नित पाँव पलोतत ।

so tumare nit pām̐v paloṭat |

नवों निद्धि चरणन में लोटत ॥ २३ ॥

navom̐ niddhi caraṇan meṃ loṭat || 23 ||

सिद्धि अठारह मंगलकारी ।

siddhi aṭhārah maṃgalakārī |

सो तुम पर जावै बलिहारी ॥ २४ ॥

so tum par jāvai balihārī || 24 ||

औरहु जो अनेक प्रभुताई ।

aurahu jo anek prabhutāī |

सो सीतापति तुमहिं बनाई ॥ २५ ॥

so sītāpati tumahīṃ banāī || 25 ||

इच्छा ते कोटिन संसारा ।

icchā te koṭin saṃsārā |

रचत न लागत पल की वारा ॥ २६ ॥

racat na lāgat pal kī vārā || 26 ||

जो तुम्हरे चरणन चित लावै ।

jo tumhare caraṇan cit lāvai |

ताकी मुक्ति अवसि हो जावै ॥ २७ ॥

tākī mukti avasi ho jāvai || 27 ||

जय जय जय प्रभु ज्योति स्वरूपा ।

jay jay jay prabhu jyoti svarūpā |

निर्गुण ब्रह्म अखण्ड अनूपा ॥ २८ ॥

nirguṇ brahma akhaṇḍa anūpā || 28 ||

सत्य सत्य सत्य ब्रत स्वामी ।

satya satya satya brat svāmī |

सत्य सनातन अन्तर्यामी ॥ २९ ॥

satya sanātan antaryāmī || 29 ||

सत्य भजन तुम्हरो जो गावै ।

satya bhajan tumharo jo gāvai |

सो निश्चय चारों फल पावै ॥ ३० ॥

so niścay cāroṃ phal pāvai || 30 ||

सत्य शपथ गौरिपति कीन्हीं ।

satya śapath gauripati kīnhīṃ |

तुमने भक्तिहिं सब सिद्धि दीन्हीं ॥ ३१ ॥

tumane bhaktihīṃ sab siddhi dīnhīṃ || 31 ||

सुनहु राम तुम तात हमारे ।

sunahu rām tum tāt hamāre |

तुमहिं भरत कुल पूज्य प्रचारे ॥ ३२ ॥

tumahīṃ bharat kul pūjya pracāre || 32 ||

तुमहिं देव कुल देव हमारे ।

tumahīṃ dev kul dev hamāre |

तुम गुरुदेव प्राण के प्यारे ॥ ३३ ॥

tum gurudev prāṇ ke pyāre || 33 ||

जो कुछ हो सो तुम ही राजा ।

jo kuch ho so tum hī rājā |

जय जय जय प्रभु राखो लाजा ॥ ३४ ॥

jay jay jay prabhu rākho lājā || 34 ||

राम आत्मा पोषण हारे ।

rām ātmā poṣaṇ hāre |

जय जय जय दशरथ दुलारे ॥ ३५ ॥

jay jay jay daśarath dulāre || 35 ||

ज्ञान हृदय दो ज्ञान स्वरूपा ।

jñān hṛday do jñān svarūpā |

नमो नमो जय जगपति भूपा ॥ ३६ ॥

namo namo jay jagapati bhūpā || 36 ||

धन्य धन्य तुम धन्य प्रतापा ।

dhanya dhanya tum dhanya pratāpā |

नाम तुम्हार हरत संतापा ॥ ३७ ॥

nām tumhār harat saṁtāpā || 37 ||

सत्य शुद्ध देवन मुख गाया ।

satya śuddha devan mukh gāyā |

बजी दुन्दुभी शंख बजाया ॥ ३८ ॥

bajī dundubhī śaṁkh bajāyā || 38 ||

सत्य सत्य तुम सत्य सनातन ।

satya satya tum satya sanātan |

तुम ही हो हमारे तन मन धन ॥ ३९ ॥

tum hī ho hamāre tan man dhan || 39 ||

याको पाठ करे जो कोई ।

yāko pāṭh kare jo koī |

ज्ञान प्रकट ताके उर होई ॥ ४० ॥

jñān prakaṭ tāke ur hoī || 40 ||

आवागमन मिटै तिहि केरा ।

āvāgaman miṭai tihi kerā |

सत्य वचन माने शिव मेरा ॥ ४१ ॥

satya vacan māne śiv merā || 41 ||

और आस मन में जो होई ।

aur ās man meṁ jo hoī |

मनवांछित फल पावे सोई ॥ ४२ ॥

manavāṁchit phal pāve soī || 42 ||

तीनहूँ काल ध्यान जो ल्यावैं ।

tīnahūṁ kāl dhyān jo lyāvaiṁ |

तुलसी दल अरु फूल चढ़ावैं ॥ ४३ ॥

tulasī dal aru phūl caṛhāvaiṁ || 43 ||

साग पत्र सो भोग लगावैं ।

sāg patra so bhog lagāvaiṁ |

सो नर सकल सिद्धता पावैं ॥ ४४ ॥

so nar sakal siddhatā pāvaiṁ || 44 ||

अन्त समय रघुवर पुर जाई ।

anta samay raghuvar pur jāī |

जहां जन्म हरि भक्त कहाई ॥ ४५ ॥

jahāṁ janma hari bhakta kahāī || 45 ||

श्री हरिदास कहै अरु गावै ।

śrī haridās kahai aru gāvai |

सो बैकुण्ठ धाम को जावै ॥ ४६ ॥

so baikuṇṭha dhām ko jāvai || 46 ||

सात दिवस जो नेम कर, पाठ करे चित लाय ।

sāt divas jo nem kar, pāṭh kare cit lāy |

हरिदास हरि कृपा से, अवसि भक्ति को पाय ॥

haridās hari kṛpā se, avasi bhakti ko pāy ||

राम चालीसा जो पढ़े, राम चरण चित लाय ।

rām cālīsā jo paṛhe, rām caraṇ cit lāy |

जो इच्छा मन में करै, सकल सिद्ध हो जाय ॥

jo icchā man meṃ karai, sakal siddha ho jāy ||

ଅର୍ଥ

The chalisa asks Rama, helper of devotees, to hear the poet's plea. It praises Rama's name, which Shiva meditates on, which made Ganesha first to be worshipped and Shesha able to bear the earth; the names of Bharata, Shatrughna and Lakshmana, which bring victory; and Sita as Lakshmi. It calls Rama the formless, eternal truth and says that reading it brings knowledge, the fulfilment of wishes and, at the end, Rama's abode.

ଏହି ଦଲିଲ ବିଷୟରେ

ଏହି ଦଲିଲର ପାଠଗୁଡ଼ିକ ସାର୍ବଜନୀନ (ପବ୍ଲିକ୍ ଡୋମେନ୍) ବା ଆମ ଦଳ ଦ୍ୱାରା ଲିଖିତ ପାରମ୍ପରିକ ଭକ୍ତି ପାଠ, ନିଜ ଲିପିବଦ୍ଧ ଉତ୍ସ ଓ ସଂସ୍କରଣ ସହିତ ଛପା ହୋଇଛି।

ଅର୍ଥଗୁଡ଼ିକ ଆମ ନିଜ ଶବ୍ଦରେ ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ବ୍ୟାଖ୍ୟା, ବିଦ୍ୱପୂର୍ଣ୍ଣ ଅନୁବାଦ ନୁହେଁ। କୌଣସି ପାଠର ନିଜ ଶ୍ଳୋକରେ ଉଲ୍ଲେଖିତ ଲାଭ ପାଠର ଅଂଶ, ଗ୍ୟାରେଣ୍ଟି ନୁହେଁ।

କେତେକ ସାଧନା ପରମ୍ପରା ଅନୁସାରେ ଗୁରୁଙ୍କ ମାର୍ଗଦର୍ଶନରେ କରାଯାଏ। ନିଜ ପରମ୍ପରାର ମାର୍ଗଦର୍ଶନ ଅନୁସରଣ କରନ୍ତୁ।